

Nº 799

Ar. S. Salim 20.7.921  
Prot. n. 11 Reg fls. 377  
B. Pt. 10, n. 7-5-76

# Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Imigração



Anno: 1921

Data 17 Julho 1921

30  
57

Rua  
Stavelo

Interessado Trenti Carlo

Assumpto Restituição de fazenda  
de Gervasio e outros



93

*[Handwritten signature]*

*ao Depto. Est. do Traba  
para que se originem exp.*

Exmo. Sr. Dr. Secretario de Estado dos  
Negocios da Agricultura, Commercio e Obras Publicas

A DIRECTORIA DE TERRAS,  
COLLECCAO E IMMIGRACAO

JUL 12 1921

OFFICIAL MAIOR

DIRECTORIA GERAL  
Gabinete do Cel. e J. de Estado

JUL 12 1921

Data de extracção do papel

DIRECTORIA GERAL  
EXPEDIENTE

JUL 20 1921

REGISTRADO

Prot. N.º

f.º

Teuti Carlo, imigrante, chegou ao porto de Santos, no dia 9 de Junho de 1920, pelo vapor "Principe de Ulm" procedente do Porto de Geneve, achando-se localizado, com sua familia (compsta de sua mulher, Candel: Marcellina, de 49 annos, seus fillos, Teuti Argentina, de 28, com sua filha Luiza de 5, Vittorio, de 20, Zaira, de 14 e ainda Teabella, de 22 annos) na fazenda "Bella Vista" do Sr. Brocimbo Maia, situada proximo d Louinha, Comarca de Jurdiales, conforme prova com os documentos fts, e tendo pago sua passagem daquell porto ao d Santos, bem repetidamente repues a U. N.º. 1404 por bem autorizar a restitucao ao sup. ou seu procurador da importancia de 5.590 lrs, despendida com o transporte, conforme recibos inclusos.  
Nestes termos,

P. S. experimento  
Li. R. M.ª

11 Reg. Ch. 3797  
799 -

JUL 13 1921  
07534  
No. DIRECTORIA GERAL

*Antônio de Souza*

2000 2000  
L. R. M.ª  
p.p.  
S. Paulo, 21 de Junho de 1921  
REPUBLICA  
ESTADO DE SÃO PAULO  
SECRETARIA DE AGRICULTURA, COMMERCO E OBRAS PUBLICAS  
C. S. S. S.

Mod. bor'ò 42

652

N.° 125

All' Emigrante.

Mod. III Cl. N.° 5 f.

G

# LLOYD SABAUDO

SOCIETÀ ANONIMA PER AZIONI

Sede in GENOVA - Via Sottoripa, 5

Capitale emesso e versato Lire it. 60.000.000

1899

Agenzia Generale per la Repubblica Argentina: Calle S. Martin 333 - Buenos Aires

Agenti Generali pel Brasile: G. TOMASELLI & C. - Santos - S. Paolo

Ufficio Passeggeri di TERZA CLASSE di GENOVA

Biglietto d'imbarco in TERZA CLASSE N.° 10037 A

sul Vapore

PRINCIPE DI UDINE  
Stazza lorda tonn. 7785 netta tonn. 4929  
Velocità alle prove 17,54 miglia all'ora - Durata del viaggio giorni  
20

di bandiera italiana

che partirà da

GENOVA

10 MAG 1920

toccando di scalo i porti di

per SANTOS  
JUN 9 1920  
ESPONTANEO  
PER PASSEGGIERI

BARCELONA GIBILTERRA

LIVRO FIS. RIO JANEIRO

COGNOME E NOME

1. Trenti Vittorio 19  
2.  
3.  
4.  
5.  
6.  
7.

ETA		POSTI E RAZIONI				Cuccette	
Anni	Mesi	1	1/2	1/4	0	1	1/2
Totale							



di chiamata

N.° da

PASSAPORTO N.°

Il presente biglietto dà diritto, per ogni posto intero, al trasporto gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purchè questo non superi il volume di mezzo metro cubo.

**DISTINTA**  
 N. 1 posti a L.it. . Totale L.it. 860  
 Acconto pagato al Rappresentante  
 in ragione di L.it. per posto > > 860  
 Rimane a pagarsi a GENOVA L.it. 860

860  
1220  
5440  
5590  
Liras  
 lb PROCURATORE  
 J. Pirelli

Genova, li 18 MAG 1920 19.....

**LEGE PER LA RIDICA DEGLI EMIGRANTI 2 Agosto 1913 N. 5175**

Art. 1. Le controversie fra emigranti e vettori o loro rappresentanti, che nascono dal contratto di imbarco, o dagli interessi dell'emigrante, o dalla condotta del vettore, o dal mancato pagamento della presente legge. . . .

Art. 4. Sono di competenza degli Ispettori della emigrazione di cui all'art. 9 della legge 31 gennaio 1901 N. 23, le controversie relative a valore superiore a lire duecentocinquanta sono attribuite ai Comitati provinciali. . . .

Art. 7. La competenza territoriale delle Commissioni arbitrali e degli Ispettori della emigrazione è determinata dal luogo nel quale fu consegnato il biglietto d'imbarco, o a voce, in quest'ultimo caso deve essere il luogo di partenza dell'emigrante. . . .

Art. 10. Le parti hanno diritto di recedere, qualunque sia la causa del ritiro, da ogni altra comunicazione alle parti. Le spese relative sono a carico del Fondo dell'emigrazione. . . .

**COMPUTO DEI POSTI.**

Art. 74 del Regolamento sull'emigrazione (lettera e). - Ragazzi fino ad 4 anno non compiuto gradi; da 4 anno a 5 anno compiuto gradi; da 5 anni a 10 non compiuti pagano mezzo posto; da 10 anni in avanti pagano posto intero.

**ESTRATTO DAL REGOLAMENTO DELLA LEGGE SULL'EMIGRAZIONE.**

Decreto Ministeriale 18 Maggio 1911. -- La Tabella A sarà applicata quando a bordo siano in previsione Emigranti degli provenienze meridionali del Regno. -- La Tabella B quando prevengano quelli delle provenienze settentrionali.

GIORNI della settimana	GIORNI della Settimana							ELENCO del Generi Alimentari	Quantità Totale per settimana
	Lun.	Mart.	Giovedì	Venerdì	Sab.	Dom.			
Lunedì	1.° PASTO Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Acciughe e ceci. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.	1.° PASTO Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne lessa con sottaceti.		3.500 3.500 3.500 3.500
Mercoledì	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.		3.500 3.500 3.500 3.500
Giovedì	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.		3.500 3.500 3.500 3.500
Venerdì	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.		3.500 3.500 3.500 3.500
Sabato	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.		3.500 3.500 3.500 3.500
Domenica	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.	1.° PASTO Pasta asciutta al sugo - Carne a magro - Baccalà - Pasta in bianco con patate in insalata. 2.° PASTO Pasta in brodo - Carne a magro - Acciughe e ceci - Carne in olio e acciughe e tonno con insalata di cipolle.		3.500 3.500 3.500 3.500

Art. 1. Il biglietto di andata e ritorno è valido per un anno dal giorno in cui fu rilasciato, esso non è cedibile. Non effettuati il ritorno nel tempo stabilito, per qualsiasi causa, il passeggero non ha diritto ad alcun rimborso. . . .

Art. 2. L'Amministrazione è responsabile in nessun caso risponde per oggetti e denari contenuti nei bagagli del passeggero. Questi possono essere consegnati in deposito al Capitano, in conformità al regolamento di bordo. . . .

Numeri	Qualità e quantità dei colli					ECCEDENZA		
	Casse	Bauli	Sacchi	Valigie	TOTALE	Cubaggio	Tasso a m. c.	Somma pagata

**BAGAGLI**

N.° 126/27

All' Emigrante.

Mod. III Cl. N.° 5 f.

G

# LLOYD SABAUDO

SOCIETÀ ANONIMA PER AZIONI

Sede in GENOVA - Via Sottoripa, 5

Capitale emesso e versato Lire it. 60.000.000

1905

Agenzia Generale per la Repubblica Argentina: Calle S. Martin 333 - Buenos Aires

Agenti Generali pel Brasile: G. TOMASELLI & C. - Santos - S. Paolo

Ufficio Passeggeri di TERZA CLASSE di GENOVA

Biglietto d'imbarco in TERZA CLASSE N.° 0038 A

sul Vapore

PRINCIPE DI UDINE  
 Stazza lorda tonn. 7785 netta tonn. 4920  
 Velocità alle prove 17,51 miglia all'ora - Durata del viaggio 45/50  
 20 Rio Janeiro - 21 per Santos - 25 B. Puyes

di bandiera italiana

che partirà da GENOVA il 10 MAG 1920

per SANTOS

toccando di scalo i porti di BARCELONA (overland) GIBILTERRA

Livro SAN VINCENZO / DAKAR RIO JANEIRO

ESPONTE PASSEGGIERI

COGNOME E NOME	ETA		POSTI E RAZIONI				Cuocette	
	Anni	Mesi	1	1/2	1/4	0	1	1/2
1. Trenti Assunta	27		/				/	
2. Figlia	15		/				/	
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
Totale			/	/			/	/

PRINCIPE DI UDINE



di chiamata

N.° da

PASSAPORTO

N.°

Il presente biglietto dà diritto, per ogni posto intero, al trasporto gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purchè questo non superi il volume di mezzo metro cubo.

DISTINTA  
 N.° 112 posti a L.it. 860. Totale L.it. 1290  
 Acconto pagato al Rappresentante  
 in ragione di L.it. per posto > > =  
 Rimanenza a pagarsi a GENOVA L.it. 1290

IL PROCURATORE

*[Signature]*

Genova, li 18 MAG 1920 19....



N.° 130

All' Emigrante.

Mod. III Cl. N.° 5 f.

G

# LLOYD SABAUDO

SOCIETÀ ANONIMA PER AZIONI

Sede in GENOVA - Via Sottoripa, 5

Capitale emesso e versato Lire it. 60.000.000

Agenzia Generale per la Repubblica Argentina: Calle S. Martin 333 - Buenos Aires  
Agenti Generali pel Brasile: G. TOMASELLI & C. - Santos - S. Paolo

Ufficio Passeggeri di TERZA CLASSE di GENOVA

Biglietto d'imbarco in TERZA CLASSE N.° 00040 A

sul Vapore

PRINCIPE DI UDINE  
Stazza lorda tonn. 7785 netta tonn. 4928  
Velocità alle prove 17,51 miglia all'ora - Durata del viaggio giorni  
20 Rio Janeiro - 21 per Santos - 25 B. Ayres

di bandiera italiana

che partirà da GENOVA il

18 MAG 1920

per SANTOS

toccando di scalo i porti di

BARCELONA (SPAGNA) G. BILTBERRA  
JUN 9 1920  
AN VINCENZA / RIO JANEIRO  
LIRE PLS.  
OFFICINA PASSEGGIERI

COGNOME E NOME

Anni	Mesi	POSTI F. RAZIONI				Cuccette	
		1	1/2	1/4	0	1	1/2
Totale							

1. *Bergonzi*  
 2. *Isabella*  
 3.  
 4.  
 5.  
 6.  
 7.



di chiamata

N.°

da

PASSAPORTO

N.°

Il presente biglietto dà diritto, per ogni posto intero, al trasporto gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purchè questo non superi il volume di mezzo metro cubo.

DISTINTA

N.° 1 posti a L.it. . . . . Totale L.it. 800

Acconto pagato al Rappresentante

in ragione di L.it. per posto > > 800

Rimane a pagarsi a GENOVA L.it. 800

Ilb PROCURATORE

*J. Emili*

Genova, il 18 MAG 1920 19.....





“ LLOYD SABAUDO ”

# GENOVA-SANTOS

Vapore .....

Partenza da Genova il .....

Ricevuta collo bagaglio  
portante il numero

# 4784A

(Questo scontrino non avrà alcun  
valore se verrà presentato 24 ore  
dopo l'arrivo del Piroscallo.)

*Il presente scontrino è rilasciato al solo effetto di ricordare al passeggero il numero del suo bagaglio, e perciò non potrà mai essere invocato contro il Capitano o contro l'Amministrazione del vapore per reclamare sia in via privata, che in via giudiziaria la consegna del bagaglio stesso.*

Articolo 88 e 91 del Regolamento sulla Legge dell' Emigrazione 31 Gennaio 1901

La responsabilità della Compagnia per tutto il bagaglio di ogni passeggero è limitata a L. 100, a meno che sia stato dichiarato un valore maggiore e che per l'eccesso sia stata pagata la rata regolare.

L' Incaricato .....

“ LLOYD SABAUDO ”

# GENOVA-SANTOS

Vapore

Partenza da Genova il

Ricevuta collo bagaglio  
portante il numero

# 4783 A

Questo scontrino non avra alcun  
valore se verrà presentato 24 ore  
dopo l'arrivo del Piroscalo.

*Il presente scontrino è rilasciato al solo effetto di ricordare al passeggero il numero del suo bagaglio, e perciò non potrà mai essere invocato contro il Capitano o contro l'Amministrazione del Vapore per reclamare sia in via privata, che in via giudiziaria la consegna del bagaglio stesso.*

Articolo 88 e 91 del Regolamento sulla Legge dell' Emigrazione 31 Gennaio 1901

La responsabilità della Compagnia per tutto il bagaglio di ogni passeggero è limitata a L. 100, a meno che sia stato dichiarato un valore maggiore e che per l'eccesso sia stata pagata la rata regolare.

L' Incaricato

“ LLOYD SABAUDO ”

# GENOVA-SANTOS

Vapore

Partenza da Genova il

Ricevuta collo bagaglio  
portante il numero

# 4782 A

Questo scontrino non avrà alcun  
valore se verrà presentato 24 ore  
dopo l'arrivo del Piroscalo.

*Il presente scontrino è rilasciato al solo effetto di ricordare al passeggero il numero del suo bagaglio, e perciò non potrà mai essere invocato contro il Capitano o contro l'Amministrazione del vapore per reclamare sia in via privata, che in via giudiziaria la consegna del bagaglio stesso.*

Articolo 88 e 91 del Regolamento sulla Legge dell' Emigrazione 31 Gennaio 1901

La responsabilità della Compagnia per tutto il bagaglio di ogni passeggero è limitata a L. 100, a meno che sia stato dichiarato un valore maggiore e che per l'eccesso sia stata pagata la rata regolare.

L' Incaricato

" LLOYD SABAUDO "

## GENOVA-SANTOS

Vapore .....

Partenza da Genova il .....

Ricevuta collo bagaglio  
portante il numero

4785 A

(Questo scontrino non avrà alcun  
valore se verrà presentato 24 ore  
dopo l'arrivo del Piroscafo.)

*Il presente scontrino è rilasciato al solo effetto di ricordare al passeggero il numero del suo bagaglio, e perciò non potrà mai essere invocato contro il Capitano o contro l'Amministrazione del Vapore per reclamare sia in via privata, che in via giudiziaria la consegna del bagaglio stesso.*

Articolo 88 e 91 del Regolamento sulla Legge dell' Emigrazione 31 Gennaio 1901

La responsabilità della Compagnia per tutto il bagaglio di ogni passeggero è limitata a L. 100, a meno che sia stato dichiarato un valore maggiore e che per l'eccesso sia stata pagata la rata regolare.

L' Incaricato .....

N.° 194

All' Emigrante.

Mod. III Cl. N.° 5 f.

G

# LLOYD SABAUDO

SOCIETÀ ANONIMA PER AZIONI

Sede in GENOVA - Via Sottoripa, 5

Capitale emesso e versato Lire it. 60.000.000

Agenzia Generale per la Repubblica Argentina: Calle S. Martin 333 - Buenos Aires

Agenti Generali pel Brasile: G. TOMASELLI & C. Santos - S. Paolo

Ufficio Passeggeri di TERZA CLASSE di GENOVA

Biglietto d'imbarco in TERZA CLASSE N.° 00036 A

sul Vapore

PRINCIPE DI UDINE  
 Stazza lorda tonn. 7395 - 4928  
 Velocità alle prove 12,5 nodi  
 20 Rio Janeiro Santos - S. Ayres

di bandiera italiana

che partirà da GENOVA il 18 MAG 1920

per SANTOS

toccando di scalo in PORTO ANTONIO DI SAO PAULO G. BILTEIRA

AN VINCENZO / DAKAR RIO JANEIRO

PEI PASSEGGIERI

COGNOME E NOME	ETA		POSTI E RAZIONI				Cucette	
	Anni	Mesi	1	1/2	1/4	0	1	1/2
1. Trenti Carlo	56	1					1	
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
Totale								



N.° [ ] di chiamata da [ ]

PASSAPORTO N.° [ ]

Il presente biglietto dà diritto, per ogni posto intero, al trasporto gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purchè questo non superi il volume di mezzo metro cubo.

RIO JANEIRO

**DISTINTA**

N.° 1 posti a L.it. [ ] . Totale L.it. 860

Acconto pagato al Rappresentante in ragione di L.it. [ ] per posto > > 860

Rimanenza a pagarsi a GENOVA L.it. 860

Ilb PROCURATORE

*[Signature]*

Genova, li 18 MAG 1920 19.....



N.° 128129

All' Emigrante.

Mod. III Cl. N.° 5 f.

G

# LLOYD SABAUDO

SOCIETÀ ANONIMA PER AZIONI

Sede in GENOVA - Via Sottoripa, 5

Capitale emesso e versato Lire it. 60.000.000

Agenzia Generale per la Repubblica Argentina: Calle S. Martin 333 - Buenos Aires

Agenti Generali pel Brasile: G. TOMASELLI & C. - Santos - S. Paolo

Ufficio Passeggeri di **STAZIONE MARITTIMA GENOVA**

Biglietto d'imbarco in **TERZA CLASSE** N.° 10039 **A**

sul Vapore

Stazza lorda tonn. 7785 - Porto di Genova 4820  
Velocità alle prove 17,51 miglia all'ora - Durata del viaggio giorni  
20 Rio Janeiro - 21 per Santos - 25 B. Ayres

di bandiera italiana

che partirà da **GENOVA** il **19 MAG 1920**  
per **SANTOS**

toccando di scalo i porti di **BARCELONA** **G. BILTERRA**

**SAN VINCENZO** **DAKAR** **RIO JANEIRO**

**PEI PASSEGGIERI**

COGNOME E NOME	ETÀ		POSTI E RAZIONI				Cucette	
	Anni	Mesi	1	1/2	1/4	0	1	1/2
1. <i>Vandelli Marcellino</i>			1				1	
2. <i>figlia Zenti Zaira</i>			1				1	
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
Totale			2				2	



di chiamata

N.° [ ] da [ ]

PASSAPORTO

N.° [ ]

Il presente biglietto dà diritto, per ogni posto intero, al trasporto gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purchè questo non superi il volume di mezzo metro cubo.

**DISTINTA**

N. 2 posti a L.it. 860 . Totale L.it. 1720

Acconto pagato al Rappresentante

in ragione di L.it. per posto > > \_\_\_\_\_

Rimane a pagarsi a GENOVA L.it. 1720

IB PROCURATORE

*[Signature]*

Genova, li **18 MAG 1920** 19.....





**OROSIMBO MAIA**

ADVOGADO

RUA SACRAMENTO 27-A  
CAMPINAS

Campinas, ..... de ..... de 19.....

Ini.....

Attesto que Trento Carlo e sua familia empes-  
ta a 6 pessoas são meus colonos há um anno  
na fazenda "Bella Vista" situada proximo a Pro-  
cinha, Comarca a Jurisdicção, cuidando de cafe  
e outros serviços.

Campinas, 5 de julho de 1921  
Orosimbo Maia



Reconheço a letra e a firma supra. Dou fé.

Campinas, 6 de julho de 1921

Em testemunho. João de verdade.

João Constantino Nunes

1.º Tabelião

João Constantino Nunes

1.º TABELLIÃO

CAMPINAS

Juro de Paz do Distrito de  
Rocinha em 3 de julho de 1921

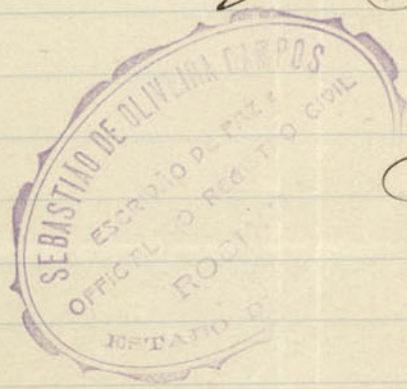
Attesto sob responsabilidade  
de meu cargo que o Sr. Carlos Justi,  
morador com sua família, composta de seis  
pessoas, na fazenda "Zula Rita", de pro-  
priedade do Sr. Cequillo Baia, onde dedi-  
ca-se ao cultivo de colmos.

A referida propriedade aquiada  
é situada neste Distrito.

Rocinha, 3 de julho de 1921  
João de Fátima  
Juro de Paz em nome de

Resposta dada a o jurado supra  
em Int. de Paz de Rocinha

Rocinha, 3 de julho de 1921  
Sebastião de Almeida  
Oficial de Paz sob. por lei



Al Departamento E. de Pruebas  
para que se diga en forma e  
devolver.

Directoria de Minas 15. 7. 971

L. Costa

Directa int.

N.....185

Trente Carlos, italiano, agricultor,  
de 56 annos, sua mulher, Verdelli Marcelina, de 46, seus filhos,  
Armantina, de 27, Vittorio, de 19, Zaira, de 14, sua nora, Bergon-  
zini Izabella, de 21, e sua neta, Iuiza, de 6 annos de idade, pro-  
cedentes do porto de Genova, vieram pelo vapor "P. di Udine," en-  
traram na Hospedaria deste Departamento, em 9 de Julho de 1920 e  
seguiram para a fazenda do Sr. Dr. Grozimbo Maia, na estação de  
Rocinha, contractados pela procura n.3.331.

Estando os documentos em ordem e a  
localização de accordo com o regulamento em vigor, - parece-me que  
o presente requerimento poderá ser DEFERIDO, - restituindo-se a im-  
portancia de LIRAS 5.590, conforme se verifica pelos documentos jun-  
tos.

Departamento Estadual do Trabalho, São Paulo, 4 de Agosto de 1921.

*Seltona*  
4-8-21

*Jim Cordeiro*  
DIRECTOR.

*Providencie-se.*

*q. locuta  
semitos ut.*

*8.8.21*  
*Providenciado Contador*  
*Jim N.º 14 - de 22/8/21*  
*J. 8*

Receli da Directoria de  
Tercos 5 Passajates, juntamente  
a mim e a minha familia,  
passajates estes que estavam no  
presente auto.

Abate 6-9-923  
Trento Carlo